



SLOVENSKÁ AGENTÚRA
PRE MEDZINÁRODNÚ
ROZVOJOVÚ SPOLUPRÁCU

Zmluva o vytvorení webového sídla a súvisiacich službách

SAMRS/298/2077/2020

uzavretá podľa § 269 ods. 2 a § 536 a nasl. Obchodného zákonníka a § 65 a nasl. Autorského zákona
medzi nasledovnými zmluvnými stranami

Objednávateľ:

Slovenská agentúra pre medzinárodnú rozvojovú spoluprácu

Sídlo: Pražská 7, 811 04 Bratislava

Zastúpená: Lucia Kišš, MSc., riaditeľka

Bankové spojenie: Štátna pokladnica

Číslo účtu v tvare IBAN: SK13 8180 0000 0070 0027 5962, BIC: SPSRSKBA

IČO: 31 819 559

DIČ: 2022359009

IČ DPH: nie je platiteľom DPH

(ďalej len „**Objednávateľ**“)

a

Dodávateľ:

Obchodné meno: **Young Heads s. r. o.**

Sídlo: Mlynské Nivy 16, 821 09 Bratislava - mestská časť Ružinov

Zastúpený: Mgr. Patrícia Žitňáková, konateľka

Bankové spojenie: 0029 4406 7738

Číslo účtu v tvare IBAN: IBAN: SK83 1100 0000 0029 4406 7738

IČO: 52 241 831

DIČ: 2120950326

IČ DPH: SK2120950326

Právna forma / zápis v registri: Okresného súdu Bratislava I., oddiel: Sro, vložka č.: 135283/B

(ďalej len „**Dodávateľ**“)

(Objednávateľ a Dodávateľ ďalej spolu aj ako „Zmluvné strany“ alebo jednotlivito „Zmluvná strana“)

Preambula

1. Objednávateľ je rozpočtovou organizáciou Ministerstva zahraničných vecí a európskych záležitostí Slovenskej republiky. Zabezpečuje predovšetkým realizáciu oficiálnej rozvojovej spolupráce Slovenskej republiky podľa zákona č. 392/2015 Z.z. o rozvojovej spolupráci a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení.



SLOVENSKÁ AGENTÚRA
PRE MEDZINÁRODNÚ
ROZVOJOVÚ SPOLUPRÁCU

2. Dodávateľ je podnikateľ, odborník v oblasti tvorby a správy webstránok a disponuje odbornými znalosťami, praktickými skúsenosťami, povoleniami, materiálnym a personálnym vybavením na splnenie predmetu tejto Zmluvy.
3. Po uskutočnení verejného obstarávania, v ktorom bol Dodávateľ vybraný ako úspešný uchádzač, sa Objednávateľ a Dodávateľ dohodli, že Dodávateľ na základe tejto Zmluvy vytvorí pre Objednávateľa nové Webové sídlo a bude mu poskytovať ďalšie s tým súvisiace služby podľa tejto zmluvy, za čo mu Objednávateľ zaplatí dohodnutú odmenu.

Článok I Predmet zmluvy

1. Predmetom tejto zmluvy je záväzok Dodávateľa:

- a) vytvoriť nové webové sídlo Objednávateľa - Slovenskej agentúry pre medzinárodnú rozvojovú spoluprácu na doméne www.slovakaid.sk, ktoré bude poskytovať návštevníkom najmä prehľadné informácie o činnosti Objednávateľa, povinne zverejňované dokumenty, informácie o novinkách, dosiahnutých úspechoch a o procese implementovaných projektov SlovakAid, a to v slovenskej a anglickej jazykovej mutácii (ďalej len „**Dielo**“, „**Webové sídlo**“ alebo „**Webová stránka**“), čo predstavuje najmä:
 - i. vypracovanie a odovzdanie projektu nového Webového sídla (v slovenskej a anglickej jazykovej mutácii),
 - ii. vypracovanie a odovzdanie grafického návrhu Webového sídla (v súlade s požiadavkami zverejnenými na: www.informatizacia.sk),
 - iii. vypracovanie a odovzdanie technickej špecifikácie riešenia Webového sídla,
 - iv. testovanie nového Webového sídla pred nasadením na produkčný server,
 - v. migrácia dát z pôvodného webového sídla,
 - vi. nasadenie (inštalácia a konfigurácia) Webového sídla na produkčný server,
 - vii. zaškolenie najmenej dvoch (2) zamestnancov určených Objednávateľom,
- b) poskytovať ďalšie služby súvisiace s prevádzkou nového Webového sídla (ďalej len „**Služby**“), najmä:
 - i. vykonávať alebo sprostredkovať hosting Webového sídla,
 - ii. vykonávať servisnú podporu k Webovému sídlu na základe objednávok Objednávateľa,



SLOVENSKÁ AGENTÚRA
PRE MEDZINÁRODNÚ
ROZVOJOVÚ SPOLUPRÁCU

a to všetko podľa projektovej špecifikácie, ktorá tvorí prílohu č. 1 tejto Zmluvy (ďalej len „**Projektová špecifikácia**“).

2. Dodávateľ sa v nadväznosti na bod 1. tohto článku Zmluvy zaväzuje previesť v maximálnom možnom rozsahu vlastnícke právo k Dielu a/alebo iným výstupom Služieb na Objednávateľa a zaväzuje sa udeliť Objednávateľovi výhradnú licenciu na ich používanie podľa článku VII. tejto Zmluvy.
3. Predmetom Zmluvy je záväzok Objednávateľa riadne vytvorené Dielo a/alebo poskytnuté Služby prevziať a zaplatiť cenu, dohodnutú v článku VI tejto Zmluvy.
4. V prípade, ak je Projektovú špecifikáciu Objednávateľa podľa skúsenosti Dodávateľa vhodné alebo potrebné doplniť alebo bližšie špecifikovať, ako aj v prípade poskytnutia nevhodných materiálov alebo pokynov Objednávateľa je Dodávateľ povinný Objednávateľa na túto skutočnosť bez zbytočného odkladu upozorniť a navrhnúť vhodnú nápravu, týmto návrhom nie je Objednávateľ viazaný.

Článok II

Termíny, miesto plnenia a spôsob realizácie

1. Miestom dodávok Diela a poskytovania Služieb je sídlo Objednávateľa, alebo iné vhodné miesto určené Objednávateľom.
2. Projekt vytvorenia Webového sídla a následného poskytovania Služieb je rozdelený do troch (3) etáp:
 - a) **1. etapa – Návrh:** do dvadsiatich pracovných (20) dní od podpisu zmluvy oboma zmluvnými stranami predloží Dodávateľ vlastný grafický a technický návrh realizácie Webovej stránky. Objednávateľ do piatich (5) dní od doručenia tento návrh prijme alebo vráti na prepracovanie, túto lehotu v prípade dôležitých okolností môže Objednávateľ predĺžiť.
 - i. Ak Objednávateľ tento návrh prijme, projekt sa posúva do 2. etapy – Realizácie a Dodávateľ v zmysle Projektovej špecifikácie a vlastného grafického a technického návrhu vytvorí Dielo.
 - ii. Ak Objednávateľ nie je spokojný s návrhom realizácie Webovej stránky, vráti návrh Dodávateľovi na prepracovanie. Dodávateľ je povinný do piatich (5) dní od vrátenia návrhu na prepracovanie návrh upraviť v zmysle výhrad alebo pokynov Objednávateľa (ak sa nedohodnú Zmluvné strany na dlhšej lehote) a predložiť opätovne na schválenie Objednávateľom.
 - iii. Ak Objednávateľ vráti návrh na prepracovanie tri (3) a viac krát, pričom s návrhmi nie je spokojný, je Objednávateľ oprávnený od tejto Zmluvy odstúpiť. Právo odstúpiť od zmluvy z dôvodu podľa predchádzajúcej vety zaniká momentom, kedy Objednávateľ prijme návrh a posunie tak projekt do 2. etapy – Realizácie.



SLOVENSKÁ AGENTÚRA
PRE MEDZINÁRODNÚ
ROZVOJOVÚ SPOLUPRÁCU

- b) **2. etapa – Realizácia:** od schválenia návrhu v 1. etape do 15.12.2020 Dodávateľ pripraví, otestuje a nasadí Dielo podľa článku I, bodu 1. písm. a), bližšie špecifikované v Projektovej špecifikácii.
 - c) **3. etapa – Podpora a servis:** od nasadenia Diela, najneskôr od 1.1.2021 do 31.12.2024 bude Dodávateľ poskytovať Objednávateľovi Služby uvedené v článku I, bodu 1. písm. b), bližšie špecifikované v Projektovej špecifikácii, na základe objednávky Objednávateľa (ktorá môže byť vo forme telefonického, Emailového, ústneho alebo písomného zadania).
3. O odovzdaní Diela sa spíše preberací protokol, ktorý podpíšu obe zmluvné strany. Protokol bude obsahovať najmä zhodnotenie vykonania Diela Objednávateľom, súpis prípadných vád a nedorobkov Diela, ako aj lehoty na odstránenie jednotlivých vád Diela. Pre riadne odovzdanie Diela sa kumulatívne vyžaduje, aby bolo Dielo v bezchybnej a neprerušenej ostrej prevádzke na produkčnom serveri minimálne štyridsaťosem (48) hodín.
 4. Objednávateľ nie je povinný prevziať Dielo, ktoré nezodpovedá tejto zmluve alebo vykazuje vady, ktoré samé o sebe alebo v spojení s inými bránia plynulému a bezpečnému užívaniu Diela.
 5. Dodávateľ odovzdá s Dielom Objednávateľovi všetku príslušnú dokumentáciu vzťahujúcu sa k Dielu, najmä: návod na obsluhu Diela, popis správy Diela a implementácie modulov, aplikácií a súborov na Webovú stránku, resp. iné dokumenty nevyhnutné na riadne užívanie, administráciu a správu Diela ako aj všetky prístupové údaje potrebné k riadnemu užívaniu Diela a Služieb podľa tejto Zmluvy.

Článok III Zodpovednosť za vady

1. Dodávateľ zodpovedá Objednávateľovi za to, že Dielo bude vykonané podľa tejto zmluvy a že po stanovenú záručnú dobu bude mať vlastnosti dojednané v zmluve. Zhotoviteľ poskytuje Objednávateľovi záruku za kvalitu a funkčnosť Diela. Dĺžka záručnej doby je 24 mesiacov. Záručná doba plynie odo dňa riadneho odovzdania Diela bez akýkoľvek vád Objednávateľovi.
2. Dodávateľ zodpovedá za vady a nedostatky, ktoré sa na Diele vyskytnú počas trvania záručnej doby a zaväzuje sa tieto vady, nedostatky a chyby bezplatne odstrániť.
3. Dodávateľ je povinný vady Diela, ktoré sa vyskytnú na Diele počas záručnej doby, odstrániť do 24 hodín od oznámenia vád Objednávateľom (ak sa Zmluvné strany nedohodnú inak). Objednávateľ oznámi Zhotoviteľa vady telefonicky, elektronicky e-mailom, alebo listinne na adresu sídla Dodávateľa.
4. Ak Dodávateľ neodstráni vady v lehote na ich odstránenie, alebo je zrejmé, že vady v stanovenej lehote odstránené nebudú, je Objednávateľ oprávnený tieto vady dať odstrániť na náklady Dodávateľa treťou osobou.



SLOVENSKÁ AGENTÚRA
PRE MEDZINÁRODNÚ
ROZVOJOVÚ SPOLUPRÁCU

5. Dodávateľ nezodpovedá za vady Diela, ktoré spôsobil Objednávateľ nesprávnym zaobchádzaním s Dielom, za predpokladu, že na tieto riziká upozornil zamestnancov Objednávateľa pri ich zaškolení.

6. Ak bude dodaním vadného Diela porušená táto zmluva podstatným spôsobom, môže Objednávateľ:

- a) požadovať odstránenie väd opravou Diela, ak sú vady opraviteľné, alebo
- b) požadovať primeranú zľavu z Odmeny za realizáciu Diela, alebo
- c) odstúpiť od zmluvy, ak sa po márnom uplynutí stanovenej lehoty na odstránenie väd nevie so Zhotoviteľom dohodnúť na riešení väd podľa bodov a) alebo b).

Objednávateľ je povinný oznámiť Dodávateľovi vady Diela do troch (3) pracovných dní po tom, ako ich zistí.

Článok IV

Vyhlásenia a záväzky Dodávateľa

1. Dodávateľ je povinný a zaväzuje sa:

- a) vyhotoviť Dielo v kvalite s odbornou starostlivosťou zodpovedajúcej účelu tejto Zmluvy a najmä Projektovej špecifikácii, v súlade s pokynmi Objednávateľa, príslušnými technickými normami a právnymi predpismi, riadne, včas a bez väd.
- b) vyhotoviť a odovzdať dielo Objednávateľovi v dohodnutej lehote,
- c) preložiť vlastný grafický a technický návrh realizácie Webovej stránky a po jeho prijatí začať s realizáciou prác,
- d) pri vyhotovení Diela použiť také komponenty alebo softvér, ktoré nenarušia funkčnosť Webovej stránky, alebo úroveň či kvalitu jej vybavenia a umožnia prevádzkovanie Webovej stránky Objednávateľom (samým alebo prostredníctvom tretích osôb) aj po ukončení tejto zmluvy s Dodávateľom,
- e) informovať Objednávateľa o neúplnosti alebo nevhodnosti odovzdaných podkladov,
- f) neposkytovať žiadne informácie v súvislosti s uzatvorenou zmluvou tretím osobám,
- g) zaškoliť osoby určené Objednávateľom na používanie a administráciu Diela,
- h) odovzdať pri dodaní diela všetky prístupové údaje a zdrojové kódy,



SLOVENSKÁ AGENTÚRA
PRE MEDZINÁRODNÚ
ROZVOJOVÚ SPOLUPRÁCU

- i) na svoje náklady opraviť všetky technické chyby, ktoré spôsobí, alebo ktoré možno považovať za vady Diela vzniknuté v záručnej dobe,
- j) reagovať na požiadavky a/alebo objednávky služieb Objednávateľa (ústne, telefonické, e-mailové alebo listinné) podľa článku I, bodu 1. písm. b) do dvadsaťštyri (24) hodín a vyriešiť ich bezodkladne, najneskôr však do piatich (5) pracovných dní, ibaže sa s Objednávateľom dohodne na inom termíne plnenia.

2. Dodávateľ má právo:

- a) na základe písomnej výzvy požadovať od Objednávateľa potrebnú súčinnosť alebo potrebné podklady nevyhnutné na vykonanie a dodanie Diela a/alebo Služieb. Súčinnosťou Objednávateľa sa myslí hlavne zúčastňovať sa na analýzach, konzultáciách a akceptáciách Diela alebo jeho častí. Lehota na poskytnutie súčinnosti alebo podkladov nesmie byť kratšia ako päť (5) pracovných dní odo dňa doručenia písomnej výzvy Objednávateľovi;
- b) odstúpiť od zmluvy, ak Objednávateľ neposkytne potrebné podklady alebo súčinnosť v primeranej a ním špecifikovanej lehote, ak Objednávateľa o takomto následku vopred písomne informoval.

3. Dodávateľ vyhlasuje, že Webová stránka nezasahuje a nebude zasahovať neoprávnene do práv tretích osôb (autorských ani iných), a tieto budú najneskôr ku dňu jej dodania vysporiadané a Dodávateľ garantuje, že v budúcnosti nebudú voči Objednávateľovi vznesené žiadne súvisiace nároky Dodávateľa a tretích strán (vrátane zamestnancov a spolupracovníkov Dodávateľa). Dodávateľ nahradí Objednávateľovi všetky náklady, pokuty alebo iné plnenia, ktoré bude musieť Objednávateľ vynaložiť, ak sa preukáže, že Webová stránka neoprávnene zasahuje do práv tretích osôb a teda, že predchádzajúca veta bola nepravdivá. Dodávateľ nenesie zodpovednosť za prípadné porušenie autorských práv alebo iných práv tretích osôb, spôsobených materiálmi dodanými Objednávateľom za účelom ich umiestnenia na Webovú stránku.

4. Dodávateľ nie je zodpovedný za obsah, úplnosť a pravdivosť dát a informácií získaných od Objednávateľa, podnikne však všetky odôvodnené kroky na to, aby vyhodnotil presnosť informácií pred ich použitím v ním dodávaných plneniach. Zodpovednosť Dodávateľa sa nevzťahuje ani na škody, ku ktorým by mohlo dôjsť následkom podvodu, nesprávnej informácie alebo akéhokoľvek úmyselného trestného činu spôsobeného Objednávateľom, jeho zamestnancami alebo osobou konajúcou v mene Objednávateľa za predpokladu, že Dodávateľ postupoval s odbornou starostlivosťou.

5. Dodávateľ je oprávnený plnenie predmetu zmluvy zabezpečiť prostredníctvom svojich zamestnancov a zmluvne zaviazaných subdodávateľov, za poskytnuté plnenia však zodpovedá aj v takom prípade tak, akoby plnenie realizoval osobne.

Článok V

Vyhlásenia a záväzky Objednávateľa



SLOVENSKÁ AGENTÚRA
PRE MEDZINÁRODNÚ
ROZVOJOVÚ SPOLUPRÁCU

1. Objednávateľ je povinný a zaväzuje sa:

- a) na základe písomnej výzvy Dodávateľa poskytnúť potrebnú súčinnosť alebo potrebné podklady nevyhnutné na vykonanie a dodanie Diela a/alebo Služieb. Súčinnosťou Objednávateľa sa myslí hlavne zúčastňovať sa na analýzach, konzultáciách a akceptáciách Diela alebo jeho častí. Lehota na poskytnutie súčinnosti alebo podkladov nesmie byť kratšia ako päť (5) pracovných dní odo dňa doručenia písomnej výzvy Objednávateľovi.
- b) po riadnom dokončení Diela a/alebo Služby na výzvu Dodávateľa prevziať Dielo alebo Službu.
- c) za prevzaté bezvadné Dielo a/alebo Službu uhradiť cenu dohodnutú v článku VI tejto Zmluvy

2. Objednávateľ je oprávnený:

- a) kontrolovať vykonávanie Diela a/alebo Služby. Ak Objednávateľ zistí, že Dodávateľ vykonáva Dielo a/alebo Službu v rozpore s ustanoveniami tejto Zmluvy alebo pokynmi Objednávateľa, je Objednávateľ oprávnený požadovať, aby Dodávateľ odstránil vady vzniknuté vadným vykonávaním Diela a/alebo Služby a tieto vykonával riadnym spôsobom. Ak tak Dodávateľ neurobí ani v Objednávateľom poskytnutej primeranej lehote, Objednávateľ je oprávnený odstúpiť od tejto Zmluvy.
- b) Objednávateľ je oprávnený počas vytvárania Diela spresňovať Dodávateľovi svoje požiadavky na Dielo a na jeho technické kritériá, ak by požiadavky išli nad rámec Projektovej špecifikácie, je na to potrebný súhlas Dodávateľa.

Článok VI

Cena a platobné podmienky

1. Cena za realizáciu Diela podľa článku I, bodu 1, písm. a) je stanovená v súlade s ustanoveniami zákona č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov a zahŕňa všetky oprávnené náklady Dodávateľa, ktoré sú spojené s dodaním Diela. Cena je pevná a konečná a je stanovená vo výške **10 850 € bez DPH**. Výška DPH pri sadzbe 20% je 2 170 €. **Výsledná suma za realizáciu Diela s DPH je 13 020 €** (ďalej len „**Odmena za realizáciu Diela**“). Podrobná špecifikácia zmluvnej ceny je uvedená v Prílohe č. 2 tejto Zmluvy — Cenová kalkulácia, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy.
2. Cena za poskytovanie Služieb podľa článku I, bodu 1, písm. b) je stanovená v súlade s ustanoveniami zákona č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov nasledovne:
 - a) Cena za zabezpečenie hostingu Webového sídla vrátane diskového priestoru do 50 GB a poskytovanie servisnej podpory v rozsahu uvedenom v Projektovej špecifikácii je stanovená vo výške **275 € bez DPH ročne (za celý kalendárny rok)**. Výška DPH pri sadzbe 20% je 55 €. **Výsledná suma za poskytovanie Služieb je 330 € s DPH ročne.**



SLOVENSKÁ AGENTÚRA
PRE MEDZINÁRODNÚ
ROZVOJOVÚ SPOLUPRÁCU

b) Cena za poskytovanie skutočne objednaných a dodaných Služieb nad rámec uvedený v Projektovej špecifikácii je **40 € bez DPH** za každú skutočne a účelne odpracovanú a riadne vykázanú a odsúhlasenú hodinu práce. Výška DPH pri sadzbe 20% je 8 €. **Výsledná suma za hodinu poskytovania služieb nad rámec uvedený v Projektovej špecifikácii je 48 € s DPH.**

(spoločne ďalej len „**Odmena za poskytovanie Služieb**“).

3. Zmluvné strany sa dohodli, že v Odmene za realizáciu Diela a v Odmene za poskytovanie Služieb (spoločne ďalej len „**Odmena za plnenie Zmluvy**“) sú zahrnuté všetky náklady ako aj odplata za udelenie súhlasu na používanie autorských práv (súhlas na použitie Diela, jeho časti alebo Služieb – licencia).
4. Dodávateľovi vzniká nárok na Odmenu za realizáciu Diela momentom odovzdania a prevzatia bezvadného diela podľa článku II, bodu 3. Zmluvy. Dodávateľ v nadväznosti na vznik nároku na Odmenu za realizáciu Diela vystaví faktúru so splatnosťou 30 dní odo dňa doručenia faktúry Objednávateľovi.
5. Dodávateľovi vzniká nárok na odmenu za zabezpečenie hostingu Webového sídla a poskytovanie servisnej podpory v zmysle tohto článku, bodu 2. písm. a) najneskôr do 15.12. kalendárneho roka, v ktorom bola služba poskytovaná. Dodávateľ v nadväznosti na vznik nároku na Odmenu za poskytovanie Služieb vystaví faktúru so splatnosťou 30 dní odo dňa doručenia faktúry Objednávateľovi. Ak bola zmluva ukončená skôr, alebo Dodávateľ neposkytoval služby v plnom rozsahu, čiastka sa alikvotne zníži a nárok na odmenu vzniká posledným dňom poskytovanie služieb.
6. V prípade že Dodávateľ vykonal v priebehu kalendárneho mesiaca práce podľa tohto článku, bodu 2. písm. b), zašle Objednávateľovi najneskôr do 10. dňa nasledujúceho mesiaca na schválenie podrobný rozpis vykonaných prác s prehľadom vynaloženého času zaokrúhleným na 5 minút. Nárok na odmenu vzniká Dodávateľovi na konci kalendárneho mesiaca, v ktorom boli vykonané práce, po ich schválení Objednávateľom. Dodávateľ v nadväznosti na vznik nároku na odmenu vystaví faktúru so splatnosťou 15 dní odo dňa doručenia faktúry Objednávateľovi, ktorej prílohou bude schválený rozpis vykonaných prác s prehľadom vynaloženého času.
7. V prípade, že faktúra nebude mať zodpovedajúce náležitosti podľa zmluvy alebo všeobecne záväzných právnych predpisov, je Objednávateľ oprávnený zaslať ju späť Dodávateľovi na doplnenie, bez toho, aby sa tak dostal do omeškania so splatnosťou; lehota splatnosti začína plynúť znovu od opätovného doručenia riadne doplneného či opraveného dokladu.
8. Objednávateľ má právo pozastaviť všetky platby Dodávateľovi v prípade jeho omeškania s riadnym plnením predmetu Zmluvy, a to o dobu omeškania.
9. Objednávateľ neposkytuje Dodávateľovi žiadny preddavok ani zálohové platby na realizáciu plnení podľa tejto zmluvy.
10. Maximálny finančný limit pre Odmenu za poskytovanie Služieb za obdobie trvania tejto zmluvy je **16 750 € bez DPH**, t. j. **20 100 € s DPH**.

Článok VII Autorské práva

1. Dodávateľ v súlade s § 65 a nasl. Autorského zákona udeľuje momentom odovzdania Diela, jeho časti alebo Služby, obsahujúcej zachytený predmet autorského práva alebo práv súvisiacich s autorským právom, prípadne chránenú databázu alebo iný predmet práv duševného vlastníctva (ďalej len „**Predmet autorského práva**“) alebo momentom sprístupnenia dodávaného Predmetu autorského práva, podľa toho ktoré nastane skôr, Objednávateľovi súhlas na použitie diela (ďalej len „**Licencia**“):
 - a) na akýkoľvek spôsob použitia Predmetu autorského práva, ktorý je obsiahnutý vo výsledku poskytnutia požadovaného Diela, jeho časti alebo Služieb, podľa § 19 ods. 4 Autorského zákona;
 - b) v neobmedzenom časovom a vecnom rozsahu, bez teritoriálneho obmedzenia;
 - c) ako výhradnú licenciu (okrem podkladov, ktoré Dodávateľ nevytvoril priamo na plnenie predmetu tejto Zmluvy, ale boli ním vytvorené skôr a použité ako súčasť poskytovaných plnení);
 - d) Objednávateľ je oprávnený udeliť tretej osobe súhlas na použitie Predmetov autorského práva v rozsahu udelennej licencie (s právom aj ďalšieho sublicencovania) alebo Licenciu previesť, k čomu Dodávateľ dáva svoj výslovný a neodvolateľný súhlas.
2. Dodávateľ je povinný v prípade, ak výsledok plnenia poskytnutého jeho subdodávateľom je predmetom autorského práva, preukázať Objednávateľovi na požiadanie udelenie licencie a súhlasu autora s udelením sublicencie; na rozsah takto udelennej licencie a sublicencie sa primerane použijú ustanovenia bodu 1 tohto článku zmluvy.
3. Odmena za poskytnutie Licencie, resp. sublicencie je zahrnutá v cene za Dielo a Služby. Vlastnícke práva k všetkým nosičom, na ktorých sú výstupy služieb poskytnuté, prechádzajú odovzdaním na Objednávateľa.
4. Objednávateľ nie je povinný Webovú stránku označiť ako autorské dielo Dodávateľa, ani skutočného autora, ale uviesť, že vykonáva autorské práva ku nej. Dodávateľ ubezpečuje Objednávateľa, že používanie Webovej stránky a ďalších Predmetov autorského práva spôsobmi predpokladanými touto zmluvou nebude zasahovať do osobnostných práv autorov.
5. Dodávateľ sa zaväzuje zabezpečiť, že výsledky ním poskytnutých Služieb neporušujú autorské ani iné práva tretích osôb a je oprávnený s Predmetmi autorského práva nakladať spôsobom podľa tejto Zmluvy a poskytnúť tu obsiahnuté vyhlásenia. Dodávateľ sa ďalej zaväzuje zabezpečiť, že v momente predloženia výsledku vyhotoveného Diela, jeho časti alebo poskytnutých Služieb bude oprávneným vykonávateľom majetkových práv k Predmetom autorského práva alebo iným nositeľom majetkových práv a všetky nároky prípadných tretích osôb, ktoré sa podieľali na tvorbe predmetov



SLOVENSKÁ AGENTÚRA
PRE MEDZINÁRODNÚ
ROZVOJOVÚ SPOLUPRÁCU

autorského práva obsiahnutých vo výsledku vyhotoveného Diela, jeho časti alebo poskytnutých Služieb budú vysporiadané.

6. Tento článok zostáva účinný aj po zániku Zmluvy.

Článok VIII Trvanie zmluvy

1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú, pričom

- a) **časť týkajúca sa vyhotovenia Diela podľa článku I, bodu 1, písm. a)** je platná podpisom oboma zmluvnými stranami a účinná dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády SR, a to v zmysle § 47a zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a ktorým sa menia a dopĺňajú niektoré zákony **do dodania Webovej stránky** s výnimkou ustanovení, ktoré svojím charakterom zostávajú v účinnosti aj po tomto momente a po ukončení zmluvy (najmä ustanovenia o zachovávaní mlčanlivosti alebo licenčné ustanovenia);
- b) **časť týkajúca sa poskytovania Služieb podľa článku I, bodu 1, písm. b) (i)** je platná a účinná od 1.1.2021 a **časť týkajúca sa poskytovania Služieb podľa článku I, bodu 1, písm. b) (ii)** už od dodania Webovej stránky (ak nastane pred 1.1.2021), za predpokladu, že zmluva bude do tohto dátumu zverejnená v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády SR, v zmysle § 47a zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a ktorým sa menia a dopĺňajú niektoré zákony **do 31.12.2024** (štyri (4) roky) s výnimkou ustanovení, ktoré svojím charakterom zostávajú v účinnosti aj po ukončení zmluvy (najmä ustanovenia o zachovávaní mlčanlivosti alebo licenčné ustanovenia)

2. Pred uplynutím doby platnosti tejto zmluvy podľa bodu 1. tohto článku je možné túto Zmluvu ukončiť:

- a) písomnou dohodou Zmluvných strán;
- b) písomným odstúpením od Zmluvy z dôvodov podstatného porušenia záväzku vyplývajúceho z tejto Zmluvy;
- c) odstúpením od Zmluvy, ak to vyslovene uvádza táto zmluva;
- d) písomnou výpoveďou zo strany Objednávateľa podľa tohto článku, bodu 5.



SLOVENSKÁ AGENTÚRA
PRE MEDZINÁRODNÚ
ROZVOJOVÚ SPOLUPRÁCU

3. Na účely tejto zmluvy sa podstatným porušením záväzku vyplývajúceho z tejto Zmluvy považuje najmä:
 - a) neoprávnené nakladanie s údajmi alebo informáciami Objednávateľa alebo Dodávateľa v súvislosti s plnením tejto Zmluvy a v zmysle platnej legislatívy;
 - b) ak služby Dodávateľa podľa tejto zmluvy nie sú poskytované ani po výzve Objednávateľa, v dodatočne stanovenej lehote;
 - c) značný rozsah, či opakovaný výskyt väd v poskytovaní Služieb Dodávateľom;
 - d) ak je voči druhej Zmluvnej strane začaté konkurzné konanie, je v konkurze, v reštrukturalizácii, bol proti nej zamietnutý návrh na vyhlásenie konkurzu pre nedostatok majetku;
 - e) ak druhá Zmluvná strana vstúpila do likvidácie, alebo bola na ňu zriadená nútená správa;
 - f) ak je voči druhej Zmluvnej strane vedený výkon rozhodnutia (napr. podľa zákona č. 233/1995 Z.z. o súdnych exekútoroch a exekučnej činnosti (Exekučný poriadok) a o zmene a doplnení ďalších zákonov v znení neskorších predpisov, zákona č. 563/2009 Z.z. o správe daní (daňový poriadok) a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov), pričom tento výkon rozhodnutia môže mať vplyv na schopnosť Zmluvnej strany plniť svoje zmluvné záväzky.
4. Odstúpenie od zmluvy je účinné dňom, kedy bolo doručené druhej Zmluvnej strane. Pri odstúpení od zmluvy zostávajú zachované z nej vyplývajúce práva a povinnosti Zmluvných strán do dňa účinnosti odstúpenia. Zmluvné strany sú povinné vyrovnať všetky pohľadávky a záväzky vzniknuté do dňa účinnosti odstúpenia od zmluvy (vrátane zaplatenia zmluvných pokút a iných sankcií).
5. Objednávateľ je oprávnený aj bez uvedenia dôvodu vypovedať túto zmluvu v jednomesačnej výpovednej lehote, ktorá začína plynúť prvým dňom kalendárneho mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola výpoveď doručená Dodávateľovi. Vypovedať zmluvu podľa predchádzajúcej vety možno iba v časti týkajúcej sa poskytovania Služieb.
6. Ukončenie tejto zmluvy sa nedotýka práva na uplatnenie nárokov vyplývajúcich z porušenia tejto zmluvy, vrátane nároku na náhradu škody, zmluvnej pokuty, riešenia sporov medzi Zmluvnými stranami a ostatných ustanovení, ktoré podľa tejto zmluvy alebo vzhľadom na svoju povahu majú trvať aj po skončení zmluvy (najmä ustanovenia o zachovávaní mlčanlivosti alebo licenčné ustanovenia). Objednávateľ má právo na použitie čiastkových plnení Diela alebo poskytnutých Služieb, vrátane práv k predmetom autorského práva (Licencia). Ustanovenia vzťahujúce sa k usporiadaniu vzájomných právnych vzťahov na základe tejto zmluvy zostávajú v platnosti do momentu ich usporiadania.
7. Zmluvné strany sa v posledný rok účinnosti a platnosti zmluvy v zmysle tohto článku, bodu 1., písm. b) môžu dohodnúť na predĺžení účinnosti a platnosti Zmluvy dodatkom naraz najviac o jeden (1)



SLOVENSKÁ AGENTÚRA
PRE MEDZINÁRODNÚ
ROZVOJOVÚ SPOLUPRÁCU

kalendárny rok a to aj opakovane. Toto ustanovenie reflektuje potrebu zabezpečenia poskytovania Služieb (hosting a poskytovanie servisnej podpory k Webovému sídlu) v prípade, ak Objednávateľ nezíska alebo nebude môcť získať nového Dodávateľa pre Služby uvedené v článku I, bod 1., písm. b). Odmena za poskytnutie Služieb bude zodpovedať jednotlivým častkam Odmeny za poskytovanie Služieb, maximálny objem bude $\frac{1}{4}$ limitu uvedeného v článku VI bod 10.

Článok IX **Zásada férovej spolupráce**

1. Vo veciach operatívnej spolupráce sa elektronická komunikácia (e-mail, instant messaging a pod.) považuje za rovnocennú písomnej.
2. Zmluvné strany sa bezodkladne navzájom informujú o skutočnostiach významných pre vzájomnú spoluprácu a explicitne (ideálne telefonicky) informujú druhú stranu o prípadnej potrebe urgentnej reakcie.
3. Zmluvné strany sa zaväzujú riešiť prípadné vzájomné spory vzájomným rokovaním, až následne súdnou cestou.
4. Ak sa významne zmenia okolnosti relevantné pre spoluprácu, Zmluvné strany sú ochotné po vzájomnej dohode zmeniť podmienky spolupráce.

Článok X **MLČANLIVOSŤ**

1. Dodávateľ je povinný zachovávať mlčanlivosť o informáciách týkajúcich sa Objednávateľa a jeho činnosti, ktoré nie sú verejne dostupné, bez ohľadu na to, či ich poskytnutie tretej osobe je spôsobilé privodiť ujmu alebo poškodiť/ohroziť oprávnené záujmy Objednávateľa alebo tretích osôb, pokiaľ sa tieto informácie dozvedel pri plnení Zmluvy, alebo v priamej súvislosti s ním (predovšetkým pri poskytovaní konzultácií alebo z materiálov získaných od Objednávateľa alebo v jeho priestoroch). Dodávateľ je ďalej povinný zachovávať mlčanlivosť o osobných údajoch a všetkých dôverných informáciách Objednávateľa a všetkých iných osobných údajoch, ktoré získa. Dodávateľ nesmie tieto údaje a informácie sprístupniť iným osobám, ani sám ich použiť inak, ako predpokladá táto Zmluva.
2. Dodávateľ sa osobitne zaväzuje bez predchádzajúceho súhlasu Objednávateľa zdržať verejných vyhlásení a vyjadrení (a to aj na sociálnych sieťach) a inej formy prezentácie, ktoré by mohli byť spájané s Objednávateľom a ktorých obsah by mohol byť vnímaný ako odporujúci poslaniu a činnosti Objednávateľa a/alebo zahraničnej politike Slovenskej republiky.



SLOVENSKÁ AGENTÚRA
PRE MEDZINÁRODNÚ
ROZVOJOVÚ SPOLUPRÁCU

3. Objednávateľ môže Dodávateľovi udeliť súhlas na zverejnenie niektorých skutočností akými je napríklad vzájomná spolupráca Zmluvných strán, alebo môže povoliť napríklad uvedenie Objednávateľa v portfóliu klientov Dodávateľa. Tento súhlas môže Objednávateľ kedykoľvek odvolať.
4. Dodávateľ nie je oprávnený robiť si kópie akýchkoľvek materiálov poskytnutých mu Objednávateľom alebo nachádzajúcich sa v priestoroch Objednávateľa inak ako na plnenie tejto Zmluvy a bez súhlasu Objednávateľa zhotovovať v priestoroch Objednávateľa zvukové alebo zvukovoobrazové záznamy alebo fotografie.
5. Tento článok zostáva účinný aj po zániku Zmluvy.

Článok XI **Osobitné zmluvné dojednania**

1. V prípade, že Dodávateľ poruší akúkoľvek povinnosť vyplývajúcu zo Zmluvy, predovšetkým povinnosť dodať riadne a včas dohodnuté plnenie, je Objednávateľ oprávnený uplatniť si nárok na zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % z Odmeny za realizáciu Diela a/alebo 0,05% Odmeny za poskytovanie Služieb a to za každý deň omeškania, maximálne do výšky celkovej Odmeny za plnenie Zmluvy. Zmluvná pokuta sa uplatní podľa predmetu plnenia, v súvislosti s ktorým došlo k porušeniu, pričom sa môže použiť na obe zložky Odmeny za plnenie Zmluvy.
2. V prípade porušenia povinnosti mlčanlivosti podľa článku X tejto Zmluvy je Objednávateľ oprávnený uplatniť si nárok na zmluvnú pokutu vo výške 20% z celkovej Odmeny za plnenie Zmluvy.
3. V prípade omeškania Objednávateľa s úhradou splatnej Odmeny za plnenie Zmluvy je Dodávateľ oprávnený uplatniť si u Objednávateľa úrok z omeškania z neuhradenej sumy v zákonnej výške.
4. Uplatnením zmluvnej pokuty nie je dotknutý nárok Objednávateľa na náhradu škody.

Článok XII **Doručovanie**

1. Miestom pre doručovanie písomností sú adresy Zmluvných strán uvedené v záhlaví tejto zmluvy. Každá zo Zmluvných strán je povinná písomne oznámiť druhej Zmluvnej strane akúkoľvek zmenu ohľadne doručovania, a to bezodkladne po tom, čo k takejto zmene dôjde. Pokiaľ sa z dôvodu oneskoreného alebo nevykonaného oznámenia o zmene miesta doručovania nepodarí včas a riadne doručiť písomnosť druhej Zmluvnej strane, považuje sa deň neúspešného pokusu o opakované doručenie písomnosti za deň doručenia písomnosti druhej Zmluvnej strane so všetkými právnymi dôsledkami pre dotknutú Zmluvnú stranu. Vo veciach operatívneho charakteru pri plnení Zmluvy, ako aj objednávaní Služieb a dodávaní výstupov z nich budú Zmluvné strany komunikovať prednostne e-mailom, na adresy uvedené v bodoch 2. a 3. tohto článku.



SLOVENSKÁ AGENTÚRA
PRE MEDZINÁRODNÚ
ROZVOJOVÚ SPOLUPRÁCU

2. Kontaktnou osobou na strane Objednávateľa je: Sabina Slimáková, tel.: +421 2 5978 2606, e - mail: sabina.slimakova@slovakaid.sk
3. Kontaktnou osobou na strane Dodávateľa je: Patrícia Žitnáková, tel.: +421907386969 email: pata@youngheads.co.

Článok XIII **Záverečné ustanovenia**

1. Túto zmluvu je možné meniť alebo dopĺňať iba formou písomných dodatkov podpísaných obidvomi Zmluvnými stranami.
2. Táto Zmluva sa riadi Slovenským právom. Vzťahy touto Zmluvou neupravené sa spravujú príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka, Autorského zákona a ďalších všeobecne záväzných právnych predpisov. Odkazy na právne predpisy znamenajú predpisy platné v Slovenskej republike.
3. Pokiaľ jedno alebo viac ustanovení tejto Zmluvy je alebo sa stane neplatným, neúčinným alebo nevymáhateľným, ostatné jej ustanovenia ostanú v účinnosti, pokiaľ tieto ostatné ustanovenia možno, s ohľadom na ich podstatu, obsah a následky, na ktorých základe boli dohodnuté, oddeliť od neplatných, neúčinných alebo nevymáhateľných ustanovení. Vo vzťahu k ustanoveniam, ktoré sú alebo sa stali neplatnými, neúčinnými alebo nevymáhateľnými, budú zmluvné strany usilovať o dohodnutie nových platných, účinných a vymáhateľných ustanovení, ktorými nahradia ustanovenia neplatné, neúčinné alebo nevymáhateľné a ktoré sa s ohľadom na cieľ a účel tejto Zmluvy budú čo najmenej odchyľovať od pôvodných ustanovení, ktoré sú alebo sa stali neplatnými, neúčinnými alebo nevymáhateľnými.
4. Zmluvné strany sa zaväzujú svoje spory riešiť predovšetkým vzájomnou dohodou. Ak nedôjde k dohode, môže sa ktorákoľvek zo Zmluvných strán obrátiť s vecou na príslušný všeobecný súd.
5. Táto zmluva je vyhotovená v dvoch exemplároch s platnosťou originálu, z ktorých po podpísaní obdrží každá zo Zmluvných strán jedno vyhotovenie.
6. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú:
 - a) Príloha č. 1 – Projektová špecifikácia;
 - b) Príloha č. 2 – Cenová kalkulácia.
7. Zmluvné strany vyhlasujú, že sa oboznámili s obsahom tejto zmluvy, že ju uzavreli slobodne, vážne, určite a zrozumiteľne, nie v tiesni a za nevýhodných podmienok, po získaní všetkých potrebných interných schválení a na znak súhlasu s jej obsahom ju dobrovoľne podpisujú.

V Bratislave dňa 21.7.2020

V Bratislave dňa 21.7.2020



SLOVENSKÁ AGENTÚRA
PRE MEDZINÁRODNÚ
ROZVOJOVÚ SPOLUPRÁCU

Objednávateľ:

Dodávateľ:

.....
Lucia Kišš, Msc.
riadiateľka

.....
Mgr. Patrícia Žitňáková
konateľka

Príloha č. 1 – Projektová špecifikácia

Nové webové sídlo Slovenskej agentúry pre medzinárodnú rozvojovú spoluprácu bude poskytovať návštevníkom prehľadné informácie o činnosti agentúry, o povinne zverejňovaných dokumentoch, novinkách, dosiahnutých úspechoch a o procese implementovaných projektov SlovakAid. Koncepcia webového sídla SlovakAid bude v súlade so súčasnými modernými trendmi, s cieľom osloviť všetky vekové kategórie.

- Po príchode na domovskú stránku rýchle a prehľadné informácie o výzvach, projektoch a dôležitých informáciách
- Užívatelia majú byť schopní nájsť informácie o podujatiach, novinkách a kontaktoch
- Požadujeme funkčný web, ktorého hlavnou úlohou je poskytnúť návštevníkom informácie o výzvach, agentúre, dôležitých novinkách, dosiahnutých výsledkoch a poslaniach SAMRS.

Dodávateľ/tvorca nového webového sídla po stretnutí so SAMRS predloží návrh vizualizácie webového sídla a po jeho odsúhlasení začne s programovaním, finalizáciou dizajnu a tvorbou CMS.

Pri tvorbe sídla bude použitý redakčný systém, ktorý bude jednoduchý a flexibilný na administráciu a správu stránky (napr. WordPress). Implementácia administratívneho (redakčného) systému so zabezpečením možnosti administrácie webového sídla v zmysle platnej legislatívy t.j. výnosov a štandardov pre informačné systémy verejnej správy. Využitie už existujúcich vzorov/typov redakčného systému, ktoré sa môžu modifikovať podľa potreby je preferované riešenie.

Obsahom stránky bude zabudované počítadlo návštev (Google Analytics alebo ekvivalent). Webové sídlo bude možné spravovať prostredníctvom systému na správu obsahu (CMS), do ktorého budú mať prístup administrátori a redaktori. Redakčný systém CMS umožní administrátorom a redaktorom editáciu obsahu, pridávanie nového obsahu a mazanie obsahu sekcií a podsekcií (podľa potreby).



SLOVENSKÁ AGENTÚRA
PRE MEDZINÁRODNÚ
ROZVOJOVÚ SPOLUPRÁCU

Webové sídlo musí byť optimalizované pre vyhľadávače (SEO), pre zobrazenie pre čo najširšie použitie internetových prehliadačov (minimálne Internet Explorer, Edge, Mozilla Firefox, Opera, Google Chrome, Safari) a mať responzívny dizajn pre zobrazenia v smartfónoch a tabletoch (obsah zobrazenia bude konzultovaný so SAMRS).

Požadujeme webové sídlo vo verzii BlindFriendly na základe štandardov Výnosu Ministerstva financií Slovenskej republiky o štandardoch pre informačné systémy verejnej správy [č. 55/2014 Z. z. v znení neskorších predpisov] a iné metodické pokyny a iné zákony SR viažuce sa na webové stránky verejnej správy. Podrobné informácie sú dostupné na stránke www.informatizacia.sk. V rámci akceptačného konania sa musí vykonať odpočet naplnenia jednotlivých relevantných štandardov.

SW riešenie musí byť modulárne a konfigurovateľné a musí dodržiavať pravidlá prístupnosti v zmysle zákona č. 95/2019 Z. z. o informačných technológiách vo verejnej správe a o zmene a doplnení niektorých zákonov a Výnosu o štandardoch pre informačné systémy verejnej správy č. 55/2014 Z. z.

Funkcionalita webovej stránky:

- Užívateľsky príjemné a prehľadné prostredie s intuitívnym ovládaním a navigáciou v rámci administrácie
- Štatistiky používania a návštevnosti (napr. Google Analytics), možnosť zobrazenia štatistiky prístupov, stiahnutých súborov a dokumentov
- Možnosť fulltextové vyhľadávania na stránkach, riadené publikovanie, newsletter a zasielanie noviniek - databáza emailov (dodáme zoznam kľúčových slov)
- Možnosť jednoduchého vypĺňania textových alternatív k obrázkom
- Vytváranie nových a editácia existujúcich sekcií a podsekcií, ich názvov a ich textových a obrazových obsahov (názov, dokumentov, súborov, vypnutie viditeľnosti, atď.), podľa potreby
- Možnosť umiestnenia animácií videí a bannerov
- Automatické zobrazovanie informácií o dátume a čase zverejnenia dokumentov a poslednej aktualizácie každej stránky, automatické zobrazovanie informácií o formáte a veľkosti zverejňovaného dokumentu (.pdf, .doc,...)
- Fotogaléria a videogaléria s možnosťou hromadného nahrávania a spracovávaní fotografií
- Elektronický mailing list (novinky) – zasielanie noviniek SAMRS



SLOVENSKÁ AGENTÚRA
PRE MEDZINÁRODNÚ
ROZVOJOVÚ SPOLUPRÁCU

- Prístup možný len na základe prihlásenia sa do administračnej časti (prístup administrátorov stránky) a Registrácia používateľov a správa skupín používateľov s diferencovaným prístupom k dátam (napr. skupina administrátorov, registrovaných užívateľov)
- Možnosť zaznamenať registračné údaje užívateľa, IP adresu, prístup k logom (prelinkovanie cez logá)
- Možnosť prelinkovania na iné webstránky a sociálne siete

Technická špecifikácia webovej stránky (priložený excel súbor) - zoznam položiek, ktoré potrebujeme mať zobrazené.

Interaktívna mapa SlovakAid projektov (priložený excel súbor) - zoznam položiek, ktoré potrebujeme mať zverejnené. Interaktívna mapa bude predmetom odporúčania a diskusií s dodávateľom.

Dizajn webovej stránky:

- Grafický návrh webového sídla musí byť navrhnutý v zmysle platnej legislatívy t. j. výnosov a štandardov pre informačné systémy verejnej správy (<http://informatizacia.sk/standardy-is-vs/596s>), pričom návrh bude prehľadný, variabilný v používateľsky zaužívaných štandardoch
- Použitie fontov podporovaných vo väčšine prehliadačov v zmysle Výnosu o štandardoch č. 55/2014 Z. z. v znení neskorších predpisov
- Možnosť vzhľadu prispôsobiteľného rozmerom obrazovky (responsible design) ako PC, notebook, tablet, mobil a pod.
- Možnosť rozšírenia doplnkových informácií do päty stránky a postranných blokov
- Výber, spracovanie, úprava a implementácia profesionálneho responzívneho grafického dizajnu, vrátane blind friendly optimalizácie a optimalizácie pre mobilné zariadenia.

Realizácia webovej stránky:

- Základná inštalácia, nastavenie poslednej verzie nového redakčného systému v najnovšej verzii
- Aplikácia bezpečnostných nastavení na webový hosting (online prístup cez meno a heslo)
- Nastavenie globálnej konfigurácie redakčného systému
- Spracovanie návrhu grafického dizajnu a jeho dopracovanie do finálnej podoby po opakovaných konzultáciách a pripomienkach objednávateľa
- Implementácia schváleného grafického dizajnu do redakčného systému a jeho doladenie s technologickou časťou



SLOVENSKÁ AGENTÚRA
PRE MEDZINÁRODNÚ
ROZVOJOVÚ SPOLUPRÁCU

- Presun dát z pôvodného webového sídla
- Inštalácia a nastavenie 5 stupňovej firewall ochrany na webovej stránke na ochranu pred útokmi, rozpoznávanie robotov a ich blokovanie
- Aplikácia musí umožňovať nastavenie dvojfaktorovej autorizácie
- Logovanie činností (týkajúce sa aj činnosti systémových administrátorov) a udalostí
- Aplikácia musí obsahovať bezpečnostné prvky, najmä ochranu webového prostredia, databáz a prístupu – (reCaptcha pre formuláre, politika hesiel pre editorov, https, zabezpečenie zálohovania, obmedzenie počtu pokusov o prihlásenie a pod).

Zákonné povinnosti:

Vyhláška Úradu podpredsedu vlády Slovenskej republiky pre investície a informatizáciu č. 78/2020 Z. z. o štandardoch pre informačné technológie verejnej správy:

- Štandardy prístupnosti a funkčnosti webových sídiel a mobilných aplikácií (§ 14 - § 17)

Zákon č. 95/2019 Z. z. Zákon o informačných technológiách vo verejnej správe a o zmene a doplnení niektorých zákonov:

§ 15 Obstarávanie a implementácia informačných technológií verejnej správy

odsek 2 písm. d) akceptovať také zmluvné podmienky, podľa ktorých:

1. zdrojový kód vytvorený počas projektu bude otvorený v súlade s licenčnými podmienkami verejnej softvérovej licencie Európskej únie podľa osobitného predpisu, a to v rozsahu, v akom zverejnenie tohto kódu nemôže byť zneužitý na činnosť smerujúcu k narušeniu alebo k zničeniu informačného systému verejnej správy,
2. správca je jediným a výhradným disponentom so všetkými informáciami zhromaždenými alebo získanými počas projektu a prevádzky projektom vytvoreného riešenia vrátane jeho zmien a servisu a
3. pri zmene dodávateľa pôvodný dodávateľ poskytne správcovi úplnú súčinnosť pri prechode na nového dodávateľa, najmä v oblasti architektúry a integrácie informačných systémov.

Požadované služby:

- grafický návrh vizualizácie webovej stránky (v súlade s požiadavkami: www.informatizacia.sk)



SLOVENSKÁ AGENTÚRA
PRE MEDZINÁRODNÚ
ROZVOJOVÚ SPOLUPRÁCU

- popis funkčností navrhovaného CMS systému
- predložiť vlastný návrh na plnenie predmetu zmluvy do 10 dní od uzavretia zmluvy
- testovanie nového webového sídla
- migrácia dát z pôvodného webového sídla
- nasadenie (nainštalovanie a konfigurácia) webového sídla na produkčný server
- Systém na správu obsahu webstránky (CMS) musí umožniť užívateľom jednoducho publikovať na webovom sídle nové informácie, upravovať už existujúce stránky webového sídla bez akýchkoľvek znalostí HTML kódovania
- Administračný systém musí umožniť jednoduchú a pohodlnú správu informácií a dokumentov aj pre používateľa so základnými počítačovými zručnosťami
- Vkladanie súborov musí byť umožnené aj priamo cez webové rozhranie
- Riešenie musí dodržiavať technologickú neutralitu t. j. nezávislosť od použitého webového prehliadača, a to pre každú jej funkcionálnosť
- Zaškolenie poverených osôb (2)
- Prispôsobenie na tlač stránky
- Jazykové mutácie webového sídla SK/EN
- Zabezpečiť hosting stránky, vrátane diskového priestoru v rozsahu do 50 GB (ročný poplatok)
- Zabezpečiť servisnú podporu (inštalácia nových verzií redakčného systému, servisná podpora zahŕňa inštalácie nových verzií redakčného systému, aktualizáciu bezpečnostných komponentov, pravidelnú mesačnú zálohu obsahu a databázy a pod.) (hodinová sadzba)
- Poplatky za doménu www.slovakaid.sk uhrádza MZVEZ SR
- vlastníkom webovej stránky je SAMRS.

Príloha č. 2 - Cenová kalkulácia

Požadované plnenia	Popis plnenia	Jednotková cena v EUR bez DPH*	Celková cena v EUR bez DPH	Celková cena v EUR s DPH
Dodanie novej webovej stránky podľa požadovaných špecifikácií	Jedna služba	10 250	10 250	12 300
Interaktívna mapa	Jedna služba	600	600	720
Zabezpečenie hostingu stránky, vrátane diskového priestoru v rozsahu do 50 GB (za 4 roky)	Ročný poplatok	275	1 100	1 320
Servisná podpora	Hodinová sadzba (120 osobohodín)	40	4 800	5 760
Celkom			16 750	20 100



SLOVENSKÁ AGENTÚRA
PRE MEDZINÁRODNÚ
ROZVOJOVÚ SPOLUPRÁCU